

sigui amb el de 'puntal' per aguantar una planta i també 'bastó de ballesta' etc. Sobretot tenint en compte la varietat de formes derivades que revesteix aquesta 2^a acc. —*asperat, asperis, asproc*— amb extensió fins al gascó pirinenc (*DECat.* 1, 451b 5 452b24-39) m'inclinaria més aviat a creure que es pot tractar d'això. Un puig comparat a un puntal és una noció que està extensament representada en la nostra Toponímia, sobretot la del Migjorn. En *Asprelz* podria haver-hi varant sufixal o simple dissimil² de les *r-r*.

El nom reapareix a Mallorca, però amb una variant que ens orientaria en un altre sentit. *Puig-Nespler*, a Lluc i a Selva i amb data 1838 (XI; Masc. 5-1-5 i 5-II-6; XIII). Seria, doncs, un puig on es fan *nesples* (*nespres*). Com a qualificatiu d'un puig, però, el produir *nespres* no sembla gaire natural, i com que així també es faria més difícil de comprendre la forma de Llagostera i les antigues i documentades de Roca-Rossa, m'inclino a descartar-ho i atenuar-me a l'altra explicació, admetent que a Mallorca s'hi ha intercalat un *N'* secundari. Recordem que allà és corrent fer-ho, a manera de personalització en noms de sementers o roques, avantposant-los *En o Na: Na Punya, En Coster, Na Penyal*, car també allà hi pot haver hagut dissim. de la primera de les *r* en *l*. Com a Roca-rossa n'hi hagué de la segona.

PUIGDAULENA

Puigdaulena que altres grafien *Puig d'Olena*, turó a l'alt Vallès, te. Sant Quirze Safaja, on es va construir, en els anys 1920, un sanatori que allargà poc la vida al malaguanyat Màrius Torres, jove i ja gran poeta; oit *puğəulənə* o *-dəuləna*, a S. Quirze, 1928 (exc. 120). Cpt. amb el NP *Aldena*, o una var., que en aquella forma tenim ben documentat en vells docs. de l'Alta Rbg. i el Ross. (fem. almenys en ells i potser sempre): 875: «*Aldena*, femna» (Abadal, *Eixalada*, p. 146); 910: «Galindo et uxor eius *Aldena*» (SerranoS., *NHRbga.* 256); 826, doc. d'Orrite: «ego *Aldena* vinditor --- Signum *Aldernas*» (ibid. 114). Aspecte clar de NP germànic (arrels ALD- i HILD-, molt fecundes). Crec que es pot tractar d'un femení del tipus en LIND(IS), el més probable, ALDELINDIS (9 casos en Först, 61-62), des del S. VIII (en el Políptic d'Irminon i evolucionat com *Haldelinis* en el de Pol. de Reims: car en noms d'aquesta estructura era de llei en fon. cat. l'evol² en *Aldena* d'on per una banda, *Aldena* (eliminació dissimilant), i per altra banda *Aydlena* (o directament *Aulena* amb el canvi -LD- > *yl* (tipus *caulera, aulina*) (cf. *LleuresC.* 209-216).

Semblances curioses, que descarto com paronímies casuals. Diversos NLL a Tortosa (3 *Olena*, que

Pieri (*Top. dell'Arno*, 21) redueix als NPP romans *Aulenus, Olenus*, tot manllevat de l'etrusc *Aulnal* (Schulze, 73). *Olenne* i noms fluvials semblants al d'aquest afl. de la Houille (Bèlg.) que Krahe suposa derivats d'un radical hidronímic pre-indoeuropeu en OL-.

PUIGBALADOR

(O potser *Puigbaladó*, encara preferible), un dels pobles més importants del Capcir: uns 3 k. al Nord de Formiguera, a mig camí del congost per on el riu Aude surt de la terra catalana. En lloc de la grafia oficial francesa *Puyvalador*, Ponsich (*Top.* 133), prefereix *Puigvalador*, preferència que em plauria de poder encomanar, però no és possible: el cap, bo; el centre, dolent; la cua, mediocre. De tota manera s'imposa acceptar la inicial *Puig*: ja per la *bb* geminada de la pron. pop. a tots els pobles catalans (assim² de *ğb*); però hi ha *b* unànime (mai *v*), d'acord amb l'etim., en tots els testimonis medievals, en nombre d'una vintena; la *-v-* només és des del S. XVI, o sigui molt després de la confusió total, en cat. i llgd., dels dos fonemes *b/v*, ben distingits abans a tota la terra catalana; sense altra excepció medieval que el 1359 i 1396 (i són en aqueixos censos, tan inaccurats, com és sabut). Quant a la *-r* també secundària i deguda a una pseudo-etim. culto-popular, ja apareix abans algun cop, si bé minoritària; essent així és més acceptable aquesta transigència amb la grafia corrent; també és conforme amb una 2^a. etim. menys probable, però potser sumada a la més antiga; en aquesta 2^a amb *r*, però cap de les dues amb *v*.

PRON. LOC. Ja Krüger (en la seva tesi *Spr. Uschgn-zw. Lgd. Rouss*, p. 4), recollia *pippladú*. Jo tinc nota d'oïr a Formiguera oscil·lant *Pibladú / pippladú / pibbladó* (xxvi, 38.10, 47.13 47.24); gentilici (notem sense *r*): *pippladunēns* (45.16); als Angles i a Ralleu *pibbladú* (xxvi, 66.16, xxiii, 194.17); *pibbladú* a La Cabanassa (xxiii, 125.25); *puğbladó* a Eina (xxiii, 48.12), *pubbladú* a Fontpedrosa i a Sallagosa (xxiii, 5.5); i les formes més conservadores amb *-bal-*; *pibbladó* a St. P. dels Forcats (xxiii, 130.5) i *puğbladó* a Er (21.8).

MENC. ANT. 1192: *Podio Balados*: Anfós el Cast concedeix a Ponç de Lillet: «castrum illud q. v. Mons Regals, situm in *Podio Balados*», fent referència als «pobladors nostros que hi vinguin a poblar-ho» (Alart, *Priv.* 74; cf. *Li.Fe.Ma.* § 632, II, 138.3f.; Font Rius *C. d. p.* § 194, i pp. 641 i 628; *BABL* II, 458);¹ 1241: «castrum de *Pug Baledos*» en doc. orig. (Alart, *InuLC*, 257, s.v. *Baledos*, i s.v. *pug* havia posat primer *P. Balados*, rectificat); 1260: *Podii Baladosii* (Alart, *Priv.* 232); 1323: *Pug Baledós* (RLR xxxii, 427); 1337: *Podii Baladosii* (Alart, *Stils de Vfr. de Cfl.*, 24); 1354: *Puig Baladors* (Alart, *Docs. Géol. Hist.* 9); 1359: *Puig*